

**МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ М.В.ЛОМОНОСОВА**

**Механико-математический факультет**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык»**

**Специальность: «Фундаментальная математика и механика»**

**Квалификация (степень) выпускника: дипломированный специалист**

**Форма обучения: очная**

**Автор: кандидат филологических наук доцент Л.Н. Выгонская,  
кандидат филологических наук доцент Л.С. Карпова**

Москва  
2014

## **I. Название дисциплины:** Иностранный язык.

## **II. Цели и задачи освоения дисциплины:**

*А. Цели дисциплины:* овладение английским языком в устной и письменной формах для осуществления коммуникации в академической, научной, профессиональной и социально-культурной сферах общения и творческой реализации в широкой профессиональной сфере; умение выступать с презентацией, вести дискуссии и защищать представленную работу на английском языке.

*Б. Задачи дисциплины:*

- ознакомление обучающихся с особенностями фонетического и грамматического строя современного английского языка для осуществления коммуникации в устной и письменной формах в повседневной, академической, профессиональной и официально-деловой сферах;
- ознакомление обучающихся с функционально-стилистическим разнообразием современного английского языка;
- освоения языка профессионального и академического общения;
- развитие навыков аудирования, в том числе на материале научных лекций, сообщений официально-делового, публицистического и бытового характера;
- развитие навыков говорения в разных ситуациях общения (повседневной, академической, научной, профессиональной, официально-деловой);
- развитие навыков реферирования текстов по научным вопросам;
- развитие навыков презентации сообщения;
- развитие навыков написания писем (личного и официально-делового характера), электронных сообщений, составления резюме.
- развитие навыков чтения и понимания аутентичных научных текстов, в том числе по специальности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

- 1) знать коммуникативные особенности фонетики и грамматики английского языка, терминологию специальности на английском языке, лексику, используемую в различных сферах коммуникации (повседневной, учебной, научной, профессиональной и деловой), функции языка как средства человеческого общения и функциональные стили речи, стилистические различия в употреблении языковых средств (на материале презентации и научного текста), языковые особенности научного текста;
- 2) уметь грамотно излагать мысли на английском языке в устной и письменной формах с учетом функционально-стилистических особенностей языковых средств; воспринимать на слух и понимать основное содержание научных, общественно-политических, публицистических сообщений на английском языке, относящихся к разным функциональным стилям речи, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических, научно-популярных и научных текстов, не пользуясь словарем; детально понимать аутентичные общественно-политические, публицистические, научно-популярные и научные тексты, пользуясь словарем; вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета; составлять и оформлять собственные высказывания разного объема на заданную тему; реферировать аутентичные тексты по

специальности; представлять тему курсовой работы на английском языке в формате презентации; вести дискуссии и защищать представленную работу; вести переписку (личную и деловую); вести запись основных фактов и тезисов устного выступления (в том числе лекций по специальности); оформлять Curriculum Vitae/Résumé; самостоятельно изучать и анализировать аутентичные аудио-, видео- и печатные материалы.

### **III. Место дисциплины в структуре ООП:**

*Б. Информация о месте дисциплины в образовательном стандарте и учебном плане:*

- 1, 2, 3 курсы;
- 2,3,4,5 семестры.

*В. Перечень дисциплин, которые должны быть освоены для начала освоения данной дисциплины.*

В качестве основы обучения студентов по данной дисциплине используется база знаний, приобретенных в средней общеобразовательной школе, с учетом которой осуществляется развитие разнообразных языковых и коммуникативных навыков необходимых выпускникам факультета для творческой реализации в широкой профессиональной сфере, эффективной работы и карьерного роста. Данная дисциплина необходима для освоения дисциплины «Иностранный язык: методика подготовки научных докладов и ведения дискуссий».

*Г. Общая трудоемкость:* 560 академических часов.

*Д. Форма промежуточной аттестации:* 2 семестр – зачет, 3 семестр – зачет, 4 семестр – зачет, 5 семестр – экзамен.

### **IV. Форма проведения занятий:**

– форма занятий с указанием суммарной трудоемкости по каждой форме:

- аудиторная работа, лекции – 0 часов;
- аудиторная работа, семинары: 280 часов;
- самостоятельная работа: 280 часов.

– формы текущего контроля: домашние задания, контрольные работы, письменные работы (эссе, реферат научного текста), тестирование, презентация доклада, участие в научной конференции.

### **V. Распределение трудоемкости по разделам и темам, а также формам проведения занятий с указанием текущего контроля и промежуточной аттестации:**

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины	Трудоемкость (в академ.часах) по формам занятий				Формы контроля
		Аудиторная работа			Самостоятельная работа	
		Лекции	Семинары	Лабораторная работа		
1.	2-й семестр					
	Тема 1.1. Язык для общих целей		28		28	Домашнее задание, эссе, тестирование, презентация доклада

	Тема 1.2. Язык для академических и профессиональных целей		40		40	Домашнее задание, тестирование, краткий обзор научного текста по специальности, контрольная работа
	Зачет					Зачет
2.	3-й семестр:					
	Тема 2.1. Язык для общих целей		20		20	Домашнее задание, эссе, тестирование, презентация доклада
	Тема 2.2. Язык для делового общения		16		16	Домашнее задание, тестирование
	Тема 2.3. Язык для академических и профессиональных целей		36		36	Домашнее задание, тестирование, краткий обзор научного текста по специальности, контрольная работа
	Зачет					Зачет
3.	4-й семестр					
	Тема 3.1. Язык для делового общения		12		12	Домашнее задание, тестирование, презентация доклада
	Тема 3.2. Язык для общих целей		16		16	Домашнее задание, тестирование, эссе, презентация доклада
	Тема 3.3. Язык для академических и профессиональных целей		40		40	Домашнее задание, тестирование, обзор научной статьи, контрольная работа
	Зачет					Зачет
4.	5-й семестр					
	Тема 4.1. Язык для		16		16	Домашнее

	общих целей					задание, тестирование, презентация доклада
	Тема 4.2. Язык для академических и профессиональных целей		56		56	Домашнее задание, презентация научного доклада, обзор статьи по специальности, контрольная работа, участие в научной конференции
	Экзамен					Экзамен
	Итого:		280		280	

## VI. Содержание дисциплины по разделам и темам – аудиторная и самостоятельная работа.

### 2-й семестр

#### Тема 1.1. Язык для общих целей

**Содержание семинаров:** образование в России и за рубежом, МГУ и механико-математический факультет; *аудирование* на материале пособия «Situational Dialogues» (Ockenden, 2005); *грамматические особенности английского языка*, характерные для разговорного (языка повседневного общения) и официально-делового функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** семейные традиции, уклад жизни; досуг, развлечения, путешествие; еда, покупки; *аудирование* – «Situational Dialogues» (Ockenden, 2005) и «First Certificate Practice Tests Plus with Key» (N. Kenny, L.Luque-Mortimer, 2008).

#### Тема 1.2. Язык для академических и профессиональных целей

##### **Содержание семинаров:**

– *Язык для профессиональных целей:*

Из пособия Е.Н.Егоровой «English for Students of Mathematics and Mechanics. Part one» (МГУ, 1998): основные понятия механики и математики; разделы современной математики и механики; гравитация; законы равновесия; индоарабская и римская числовые системы; системы счисления; законы движения и другие открытия Ньютона; алгебра.

– *Язык для академических целей:*

Различие разговорного и научного функциональных стилей речи в английском языке. Основные лексические и синтаксические особенности научного текста. Употребление лексических средств для обеспечения логической связи предложений в научном тексте. Предложение как элемент научного текста. Написание абзаца и составление краткого обзора научного текста по специальности. Написание определений научных понятий на английском языке. Способы передачи идей автора (перефраз). Описание графиков на английском языке. Выражение собственного мнения на английском языке в письменной форме

и в рамках научных дискуссий. Чтение научных текстов на английском языке с целью извлечения (1) главной идеи и (2) подробной информации.

– *Аудирование* на материале современных лекций по специальности на английском языке.

– *Грамматические особенности английского языка*, характерные для официально-делового и научного функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** степени и корни; дроби; достижения и изобретения Галилео Галилея; инерция; числовая прямая и рациональные числа; трение; современная теория волновой механики; изобретение колеса; *аудирование* – «The Story of Math» (BBC Series, Parts 1, 2); *домашнее чтение* – «Mathematical Language» (The Open University).

### **3-й семестр**

#### **Тема 2.1. Язык для общих целей**

**Содержание семинаров:** человек в современном мире; роль искусства в жизни человека.

*Аудирование* на материале пособия «Situational Dialogues» (Ockenden, 2005).

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для разговорного, официально-делового и научного функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** общее и различное в странах и национальных культурах; здоровый образ жизни и проблемы экологии; *аудирование* на материале пособий «Situational Dialogues» (Ockenden, 2005) и «First Certificate Practice Tests Plus with Key» (N. Kenny, L.Luque-Mortimer, 2008).

#### **Тема 2.2. Язык для делового общения**

**Содержание семинаров:** резюме и сопроводительное письмо, интервью при приеме на работу.

*Аудирование* на материале звукового пособия к основному учебному курсу по английскому языку для делового общения.

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для разговорного, официально-делового и научного функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** устройство на работу; ведение телефонных разговоров.

#### **Тема 2.3. Язык для академических и профессиональных целей**

**Содержание семинаров:**

– *Язык для профессиональных целей:*

Из пособия Е.И. Миндели «English for Students of Mathematics and Mechanics. Part one» (МГУ, 1998): множества, функции, простые числа, разложение числа на простые множители, гипотеза Гольдбаха, Решето Эратосфена, операции с числами, вектор, скаляр, комплексные числа, теорема Ферма, основные понятия механики, физические величины, законы движения Ньютона, классическая механика, принцип относительности, гидродинамика.

– *Язык для академических целей:* написание определений, перефраз идей автора, описание графиков, создание собственного научного текста (абзаца) по вопросам специальности, способы выражения в научном тексте причинно-следственных связей, приведения примеров, уточнения имеющейся информации, проведения сравнений и контрастов в научном тексте.

*Аудирование* на материале современных лекций по специальности на английском языке.

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для официально-делового и научного функциональных стилей речей.

**Задания для самостоятельной работы:** упорядоченные пары чисел; квадратное уравнение; несократимые дроби; плотность; теорема Бернулли; теорема единственности; *аудирование* – «The Story of Math» (BBC Series, Parts 3,4); *домашнее чтение* – «Практикум по чтению литературы по специальности для студентов-механиков и математиков» (М, 2013).

#### **4-й семестр**

##### **Тема 3.1 Язык для делового общения**

**Содержание семинаров:** презентация, участие в собраниях, ведение переговоров.

*Аудирование* на материале звукового пособия к основному учебному курсу по английскому языку для делового общения (Oxford Business Series: English for Presentations, English for Meetings, English for Negotiations).

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для разговорного, официально-делового и научного функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** доклад на тему «Межкультурное общение».

##### **Тема 3.2. Язык для общих целей**

**Содержание семинаров:** роль английского языка в современном мире, экономика и финансы.

*Аудирование* на материале пособия «Situational Dialogues» (Ockenden, 2005).

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для разговорного, официально-делового и научного функциональных стилей.

**Задания для самостоятельной работы:** страны изучаемого языка, глобализация и международные организации; *аудирование* на материале пособия «Situational dialogues» (Ockenden, 2005) и «First Certificate Practice Tests Plus with Key» (N.Kenny, L.Luque-Mortimer, 2008).

##### **Тема 3.3. Язык для академических и профессиональных целей**

**Содержание семинаров:**

– *Язык для профессиональных целей:* учебное пособие М.С. Корнеевой «English for Students of Mathematics and Mechanics. Part three. Book one» (М, 2000); аутентичные материалы по научной тематике, отражающие основные концепции и тенденции развития разных областей науки, в том числе математики и механики, опубликованные в современных научных изданиях (периодические научные издания *The Sciences, Science News, Mathematics Magazine, Scientific American, Mechanical Engineering, The Mathematical Intelligencer, American Scientist, Scientific Mind* и др.).

– *Язык для академических целей:* способы цитирования и изложения идей автора в собственном научном тексте, написание обзоров научных статей, составление презентации по вопросам специальности на английском языке.

*Аудирование* на материале современных лекций по специальности на английском языке.

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для официально-делового и научного функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** «Практикум по чтению литературы по специальности для студентов-механиков и математиков» (М, 2013).

#### **5-й семестр:**

##### **Тема 4.1. Язык для общих целей**

**Содержание семинаров:** достижения науки и техники, проблемы современной математики/ механики, моя специализация в математике/ механике.

*Аудирование* на материале современных лекций по специальности на английском языке, а также на материале пособия «Situational Dialogues» (Ockenden, 2005).

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для разговорного, официально-делового и научного функционального стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** международные научные контакты, выдающиеся ученые; аудирование на материале пособия «Situational dialogues» (Ockenden, 2005) и «First Certificate Practice Tests Plus with Key» (N. Kenny, L.Luque-Mortimer, 2008).

#### **Тема 4.2. Язык для академических и профессиональных целей**

##### **Содержание семинаров:**

– *Язык для профессиональных целей:* учебное пособие М.С. Корнеевой «English for Students of Mathematics and Mechanics. Part three. Book two» (М, 2000); статьи, опубликованные в современных научных изданиях (*The Sciences, Science News, Mathematics Magazine, Scientific American, Mechanical Engineering, The Mathematical Intelligencer, American Scientist* и др.).

– *Язык для академических целей:* особенности научной презентации, написание обзора научных статей, развитие навыков общения в рамках научных дискуссий.

*Аудирование* на материале современных лекций по специальности на английском языке.

*Грамматические особенности английского языка*, характерные для официально-делового и научного функциональных стилей речи.

**Задания для самостоятельной работы:** научные статьи на английском языке по специальности (изучение терминологии, составление словаря специальных терминов, написание рефератов), лекции на английском языке по специальности с использованием интернет-ресурсов.

#### **VII. Используемые образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии:**

*А. Образовательные технологии:* интерактивные формы проведения занятий, дискуссии по теме занятий, выполнение творческого задания (эссе, презентация), обсуждение работы студентов в группе, самостоятельная работа, метод деловых и ролевых игр, метод работы в малых группах и мозгового штурма.

*Б. Научно-исследовательские технологии:* изучение научных и научно-популярных статей, лекций ведущих зарубежных специалистов (посредством Интернета), поиск и анализ информации по изучаемым вопросам культурно-исторического, общественно-политического и научного характера.

#### **VIII. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов, оценочные средства контроля успеваемости и промежуточной аттестации:**

*А. Учебно-методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы студентов:*

В качестве самостоятельной работы студентам предлагаются пособия, цель которых состоит в закреплении пройденного на семинарах материала ([http://www.eng.math.msu.su/academ\\_english.htm](http://www.eng.math.msu.su/academ_english.htm)), развитии навыков аудирования и расширения словарного запаса по специальности ([http://www.eng.math.msu.su/special\\_language.htm](http://www.eng.math.msu.su/special_language.htm)). Помимо этого необходимо самостоятельно прочесть установленный объем литературы по специальности на английском языке ([http://www.eng.math.msu.su/special\\_language.htm](http://www.eng.math.msu.su/special_language.htm)), составить тематический глоссарий, подготовить научное сообщение по прочитанному и представить тему курсовой работы в формате презентации на

ежегодной студенческой конференции. Данный вид работы способствует развитию навыков публичного выступления и умения в сжатой, но содержательной форме представить основные вопросы прочитанного материала. Часть средств текущего контроля также рассчитана на самостоятельную проверку обучающимися приобретенных знаний и навыков.

*Б. Примерный список заданий для проведения текущей и промежуточной аттестации:*

### **Контрольная работа 1**

#### **I. Give the English equivalents to the following mathematical terms:**

1. ускорение	1.	16. доказательство(а)	16.
2. скорость	2.	17. верхняя (нижняя) граница множества	17.
3. равновесие	3.	18. включение множества	18.
4. момент силы	4.	19. объединение множеств	19.
5. трение качения	5.	20. пересечение множеств	20.
6. трение скольжения	6.	21. подмножество	21.
7. сопротивление	7.	22. (бес)конечное множество	22.
8. сила	8.	23. (не)равенство	23.
9. инерция	9.	24. тождество	24.
10. состояние покоя	10.	25. уравнение	25.
11. теория множеств	11.	26. взаимно однозначное соответствие	26.
12. принадлежность множеству	12.	27. вполне упорядоченное множество	27.
13. пустое множество	13.	28. начальный отрезок	28.
14. больше чем или равно	14.	29. упорядоченная пара	29.
15. меньше чем или равно	15.	30. целое число	30.

## II. Guess what is meant below...

1. A ... is an element of geometry having position but no magnitude.
2. A(n) ... is a statement used in the premises of arguments and assumed to be true without proof.
3. In general, a ... is a set of points  $(x, y, z)$  in space whose coordinates satisfy an equation such as  $z = F(x, y)$  or  $G(x, y, z) = 0$ , or are given in terms of parameters.
4. ... is a measure of a surface. For the rectangle, the ... is the product of two adjacent sides. A triangle has an ... equal to the product of half its base and its altitude.
5. The side opposite the right angle in a right-angled triangle is called a ....
6. An ... is a configuration of two lines, or sides or arms, meeting at a point called the vertex.
7. ... is the result of multiplying a number by itself. For example, 4 is the second ... of 2.
8. ... is a measure of extent in three-dimensional space.

## III. Translate the following sentences into Russian:

1. Геометрия – это наука о свойствах геометрических фигур (треугольника, квадрата, круга, пирамиды, трапеции, сферы и др.).
2. Планиметрия – это раздел геометрии, в котором изучаются геометрические фигуры на плоскости.
3. Стереометрия – это раздел геометрии, в котором изучаются фигуры в пространстве.
4. Основными геометрическими фигурами являются точка и прямая.
5. Квадрат гипотенузы в прямоугольном треугольнике равен сумме квадратов катетов.

### *Разбор контрольной работы 1*

#### I. Give the English equivalents to the following mathematical terms:

1. ускорение	1. acceleration	16. доказательство(а)	16. proof(s)
2. скорость	2. speed, velocity	17. верхняя (нижняя) граница множества	17. an upper (lower) bound of a set
3. равновесие	3. equilibrium	18. включение множества	18. set inclusion
4. момент силы	4. torque	19. объединение множеств	19. union of sets
5. трение качения	5. rolling friction	20. пересечение множеств	20. intersection of sets
6. трение скольжения	6. sliding friction	21. подмножество	21. a subset
7. сопротивление	7. resistance	22. (бес)конечное множество	22. an infinite/ finite set
8. сила	8. force	23. (не)равенство	23. (in)equality
9. инерция	9. inertia	24. тождество	24. identity
10. состояние покоя	10. the state of rest	25. уравнение	25. an equation

11. теория множеств	11. set theory	26. взаимно однозначное соответствие	26. one-to-one correspondence
12. принадлежность множеству	12. set membership	27. вполне упорядоченное множество	27. a well-ordered set
13. пустое множество	13. a void (empty) set	28. начальный отрезок	28. an initial segment
14. больше чем или равно	14. greater than or equal to	29. упорядоченная пара	29. an ordered pair
15. меньше чем или равно	15. less than or equal to	30. целое число	30. an integer, a whole number, an integral number

## II. Guess what is meant below...

1. A *point* is an element of geometry having position but no magnitude.
2. An *axiom* is a statement used in the premises of arguments and assumed to be true without proof.
3. In general, a *triple* is a set of points  $(x, y, z)$  in space whose coordinates satisfy an equation such as  $z = F(x, y)$  or  $G(x, y, z) = 0$ , or are given in terms of parameters.
4. *Area* is a measure of a surface. For the rectangle, the *area* is the product of two adjacent sides. A triangle has an *area* equal to the product of half its base and its altitude.
5. The side opposite the right angle in a right-angled triangle is called a *hypotenuse*.
6. An *angle* is a configuration of two lines, or sides or arms, meeting at a point called the vertex.
7. *Power* is the result of multiplying a number by itself. For example, 4 is the second *power* of 2.
8. *Volume* is a measure of extent in three-dimensional space.

## III. Translate the following sentences into Russian:

1. Geometry is the study of properties of geometric figures (a triangle, a square, a circle, a pyramid, a trapezium, a sphere, etc.)
2. Plane geometry is the branch of geometry that deals with geometric figures in the plane.
3. Solid geometry is the branch of geometry that deals with figures in space.
4. A point and a line are the basic geometric figures.
5. The square of the hypotenuse in a right-angled triangle is equal to the sum of the squares of its legs.

## Контрольная работа 2

### I. Make up sentences with complex subject from the following sentences and translate them into Russian.

1. For nearly two thousand years people believed that heavy objects fell faster than the light ones.
2. It seems that the earth is fixed, as we cannot feel it moving.
3. It is known that an infinite series is convergent, if its sum approaches closer and closer some definite finite value, as the number of its terms increases without limit.

4. It is supposed that Hippocrates discovered many of the important properties of the circle.
5. It seems that ancient people thought that air and water can be transferred into each other.
6. It is likely that the postulates of the theory under discussion are of fundamental importance.
7. The origin of the systems of numerals we use today is obscure but it appears that these numerals were in common use in India in the X<sup>th</sup> century.
8. It is said that Descartes found a magic key that would unlock the treasure house of nature. What was that marvelous key? It does not seem that Descartes himself told anyone explicitly, but they usually believe that it was no less than the application of algebra to geometry, analytic geometry in short.

**II. Translate the sentences below into English:**

1. Маловероятно, что данный метод позволит получить необходимые результаты.
2. Известно, что большая теорема Ферма была доказана Эндрю Уайлзом в 1994 году.
3. Вычисления оказались неверными.
4. Вы случайно не знаете, как пройти к ближайшей станции метро?

*Разбор контрольной работы 2*

**I. Make up sentences with complex subject from the following sentences and translate them into Russian.**

1. For nearly two thousand years heavy objects were believed to fall faster than the light ones.
2. The earth seems to be fixed, as we cannot feel it moving.
3. An infinite series is known to be convergent, if its sum approaches closer and closer some definite finite value, as the number of its terms increases without limit.
4. Hippocrates is supposed to have discovered many of the important properties of the circle.
5. Ancient people seem to have thought that air and water could be transferred into each other.
6. The postulates of the theory under discussion are likely to be of fundamental importance.
7. The origin of the systems of numerals we use today is obscure but these numerals appear to have been in common use in India in the X<sup>th</sup> century.
8. Descartes is said to have found a magic key that would unlock the treasure house of nature. What was that marvelous key? Descartes himself does not seem to have told anyone explicitly, but it is usually believed to have been no less than the application of algebra to geometry, analytic geometry in short.

**II. Translate the sentences below into English:**

1. The given method is unlikely to allow us to obtain the results we need.
2. Fermat's Last Theorem is known to have been proved by Andrew Wiles in 1994.
3. Calculations turned out to be wrong.
4. Do you happen to know the way to the nearest underground station?

*Содержание экзамена*

1. Письменный перевод текста по математике / механике со словарем (2500 п.зн. за 45 минут).
2. Передача содержания текста по специальности на английском языке и ответы на вопросы по его содержанию (20 минут на подготовку без словаря).
3. Беседа по одной из пройденных тем.

**Перечень тем для обсуждения на экзамене:**

- Образование в России и за рубежом.
- МГУ и международные научные контакты.
- Человек в современном мире.
- Здоровый образ жизни и проблемы экологии.
- Общее и различное в странах и национальных культурах.
- Роль искусства в жизни человека.
- Экономика и финансы.
- Глобализация и международные организации.
- Роль английского языка в современном мире.
- Достижения науки и техники.
- Выдающиеся ученые.
- Проблемы современной математики и механики.
- Механико-математический факультет и моя специализация в математике/механике.

**IX. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:**

**А. Основная литература:**

1. Англо-русский словарь математических терминов / Под ред. П.С.Александрова. – М.: Издательство «Мир», 1994.
2. *Егорова Е.Н.* English for Students of Mathematics and Mechanics. Part one /под ред. Л.Н. Выгонской. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 1998.
3. *Миндели Е.И.* English for Students of Mathematics and Mechanics. Part two /под ред. Л.Н. Выгонской. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 1998.
4. *Корнеева М.С.* English for Students of Mathematics and Mechanics. Part three /под ред. Л.Н. Выгонской. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 2000.
5. *Григорьева И.А.* Сборник упражнений /под ред. Л.Н. Выгонской. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 2001.
6. Практикум по чтению литературы по специальности для студентов-механиков и математиков: Учебное пособие по английскому языку / Сост. Л.Н.Выгонская и др. – М.: МАКС Пресс, 2013.
7. *LaFond Ch., Vine Sh., Welch B.* English for Negotiations. Oxford Business English. Express Series. Oxford, 2010.
8. *Gore S., Smith D.G.* English for Socializing. Oxford Business English. Express Series. Oxford, 2007.
9. *Grussendorf M.* English for Presentations. – Oxford Business English. Express Series. Oxford, 2011.
10. *Kenny N., Luque-Mortimer L.* First Certificate Practice Tests Plus with Key. – Pearson Education Limited, 2008.
11. Mathematical Language. – The Open University. – URL: <http://www.open.edu/openlearn/science-maths-technology/mathematics-and-statistics/mathematics/mathematical-language/content-section-0> (Дата обращения: 13 апреля 2014 г.).
12. *McCarthy M., O'Dell F.* Academic Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2008.
13. *Murphy R.* English Grammar in Use. CUP, 3ed.
14. *Ockenden M.* Situational Dialogues. Longman, 2005.
15. *Smith D.G.* English for Telephoning. Oxford Business English. Express Series. Oxford, 2007.
16. *Thompson K.* English for Meetings. Oxford Business English. Express Series. Oxford, 2007.
17. *Tullis G., Trappe T.* New Insights into Business. Longman, 2007.

*Б. Дополнительная литература:*

1. *Alexander L.I.* Longman English Grammar Practice. Longman, 1990.
2. A.J. Lohwater's Russian – English Dictionary of the Mathematical Sciences /ed. by R. P. Boas, 1990.
3. *Bordman M.* In the USA. Chancerel : ТИТУЛ, 1999.
4. Essential English for Effective Communication. Составитель: Т.А. Подколзина. М.: Механико-математический факультет МГУ, 2006.
5. *Lavery C.* Focus on Britain Today. Prentice Hall ELT.
6. *Plukhina Z.A.* The Way the British Communicate. М.: Высшая школа, 1991.
7. *Sheerin S. et al.* Spotlight on Britain. Oxford University Press.
8. *Soars L. and J.* New Headway (pre-intermediate/ intermediate/upper-intermediate). Oxford University Press.
9. The Penguin Dictionary of Mathematics. Ed. By J. Daintith and R.D. Nelson. Penguin, 2003.
10. *Выгонская Л.Н., Маренкова Е.А.* Развитие навыков письма на английском языке. – М.: Издательство Московского университета, 1992.
11. *Глушко М.М., Выгонская Л. Н., Перекальская Т. К.* Учебник английского языка. – М.: Издательство Московского университета, 1992.
12. Грамматический справочник (приложение к учебному пособию English for Students of Mathematics and Mechanics). М: Механико-математический факультет МГУ, 1998.
13. *Дорожкина В.Т.* Английский язык для студентов – математиков. – М.: Астрель АСТ, 2001.
14. *Корецкая О.В.* Методические разработки по грамматике английского языка. М.: Механико-математический факультет МГУ, 2007.
15. *Корецкая О.В.* Сборник лексических упражнений. М.: Механико-математический факультет МГУ, 2005.
16. *Корнеева М.С., Перекальская Т.К.* Учебное пособие по развитию навыков аннотирования и реферирования. – М.: Издательство Московского университета, 1993.
17. Краткий англо-русский словарь персоналий: математики, механики, физики, астрономы. Составитель – А. А. Савченко. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 2007.
18. *Кустиц Н.И.* Сборник тестов /под ред. Л.Н. Выгонской. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 2002.
19. *Перекальская Т.К.* An Introduction to Scientific Communication /под ред. Л.Н. Выгонской. – М.: Механико-математический факультет МГУ, 2002.
20. *Рябцева Н.К.* Научная речь на английском языке. М.: Флинта: Наука, 2000.
21. *Сосинский А.Б.* Как написать математическую статью по-английски. М.: МК НМУ, 1994.
22. Учебный словарь-минимум для студентов-математиков / Сост. М.М. Глушко. – М.: Издательство Московского университета, 1972.
23. *Шанишева С.А.* Английский язык для математиков. – М.: Издательство Московского университета, 1991.

*В. Программное обеспечение и интернет-ресурсы:*

1. Сайт кафедры: <http://www.eng.math.msu.su/news.htm>
2. Электронные учебники и другие материалы:  
[http://www.eng.math.msu.su/special\\_language.htm](http://www.eng.math.msu.su/special_language.htm)  
[http://www.eng.math.msu.su/academ\\_english.htm](http://www.eng.math.msu.su/academ_english.htm)  
<https://www.khanacademy.org/>  
[http://www.eng.math.msu.su/additional\\_materials.htm](http://www.eng.math.msu.su/additional_materials.htm)  
[http://www.eng.math.msu.su/useful\\_links.htm](http://www.eng.math.msu.su/useful_links.htm)

**Х. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

*А. Помещения:* аудитории для проведения семинарских занятий и научных конференций.

*Б. Оборудование:* компьютеры, технические средства для воспроизведения видео- и аудиозаписей лекций и научных дискуссий на иностранном языке.

*В. Иные материалы:* комплекты основных учебных пособий по дисциплине, современные научные периодические издания на иностранном языке.

Программа утверждена на заседании кафедры, протокол № 139 от 30 августа 2013 года.

**Заведующий кафедрой английского языка  
механико-математического факультета  
к.ф.н. доцент Л.Н. Выгонская**

\_\_\_\_\_